

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30279205 | | | | | | | | | |
|--|--|--|---|--|---|--|--|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Vor Sonnenbestrahlung schützen. | Protect from sunlight. | Protéger du soleil. | Proteggere dai raggi solari. | Beschermen tegen zonlicht. | Proteger de la luz solar. | Chraňte před slunečním zářením. | Zaštititi od sunčeve svjetlosti. | Zaščititi pred sončno svetlobo. | Védje a napfénytől. |
| Flüssigkeit und Dampf entzündbar. | Flammable liquid and vapor. | Liquide et vapeur inflammables. | Liquido e vapori infiammabili. | Ontvlambare vloeistof en damp. | Líquido y vapor inflamables. | Hořlavá kapalina a páry. | Zapaljiva tekućina i para. | Zapaljiva tekućina i para. | Gyúlékony folyadék és gőz. |
| Gesundheitsschädlich bei Hautkontakt. | Harmful in contact with skin. | Nocif par contact avec la peau. | Nocivo a contatto con la pelle. | Schadelijk bij contact met de huid. | Nocivo en contacto con la piel. | Zdraví škodlivý při styku s kůží. | Štetno u dodiru s kožom. | Štetno u dodiru s kožom. | Bőrrel érintkezve ártalmas. |
| Kann vermutlich Krebs erzeugen. | May cause cancer. | Suspecté de provoquer le cancer. | Sospettato di provocare il cancro. | Verdacht van het veroorzaken van kanker. | Se sospecha que causa cáncer. | Podezření na vyvolání rakoviny. | Sumnja se da uzrokuje rak. | Sumnja se da uzrokuje rak. | Feltehetően rákot okoz. |
| Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. | If medical advice is needed, have product container or label at hand. | Si un avis médical est nécessaire, disposer de l'emballage ou de l'étiquette d'identification. | Se è necessaria una consulenza medica, tenere a disposizione la confezione o l'etichetta identificativa. | Als medisch advies nodig is, zorg dan dat u de verpakking of het identificatielabel bij de hand hebt. | Si se requiere consejo médico, tener disponible el empaque o etiqueta de identificación. | Je-li nutná lékařská pomoc, mějte k dispozici obal nebo identifikační štítek. | Ako je potreban liječnički savjet, pripremite pakiranje ili identifikacijsku naljepnicu. | Ako je potreban liječnički savjet, pripremite pakiranje ili identifikacijsku naljepnicu. | Ha orvosi tanácsra van szükség, készítse elő a csomagolást vagy az azonosító címkét. |
| An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Behälter dicht verschlossen halten. | Store in a well-ventilated place. Keep container tightly closed. | Conserver dans un endroit bien ventilé. Gardez le récipient bien fermé. | Conservare in un luogo ben ventilato. Tenere il contenitore ben chiuso. | Op een goed geventileerde plaats bewaren. Houd de container goed gesloten. | Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente bien cerrado. | Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte nádobu těsně uzavřenou. | Čuvati na dobro prozračenom mjestu. Držati spremnik dobro zatvoren. | Čuvati na dobro prozračenom mjestu. Držati spremnik dobro zatvoren. | Jól szellőző helyen tárolandó. A tartályt szorosan lezárva kell tartani. |
| Inhalt/Behälter einer anerkannten Abfallentsorgungsanlage zuführen. | Dispose of contents/container to an approved waste disposal facility. | Éliminer le contenu/récipient dans une installation d'élimination des déchets agréée. | Smaltire il contenuto/contenitore presso un impianto di smaltimento rifiuti autorizzato. | Inhoud/verpakking afvoeren naar een erkende afvalverwerkingsinstallatie. | Deseche el contenido/el recipiente en una instalación de eliminación de residuos aprobada. | Zlikvidujte obsah/nádobu ve schváleném zařízení na likvidaci odpadu. | Odložite sadržaj/spremnik na odobreno odlagalište otpada. | Odložite sadržaj/spremnik na odobreno odlagalište otpada. | A tartalmat/edényt egy jóváhagyott hulladéklerakó telephelyen dobja ki. |
| Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich. | Safety data sheet available on request. | Fiche de données de sécurité disponible sur demande. | Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta. | Veiligheidsinformatieblad op aanvraag verkrijgbaar. | Ficha de datos de seguridad disponible bajo petición. | Bezpečnostní list k dispozici na vyžádání. | Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev. | Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev. | Biztonsági adatlap kérésre elérhető. |
| Nur gemäß den Anweisungen auftragen. | Apply only as directed. | Appliquer uniquement selon les instructions. | Applicare solo secondo le istruzioni. | Alleen aanbrengen volgens de instructies. | Aplicar sólo según las instrucciones. | Aplikujte pouze podle návodu. | Nanesite samo prema uputama. | Nanesite samo v skladu z navodili. | Csak az utasításoknak megfelelően alkalmazza. |
| Auf ausreichende Belüftung achten. | Ensure adequate ventilation. | Assurez-vous qu'il y a une ventilation suffisante. | Assicurarsi che ci sia una ventilazione sufficiente. | Zorg voor voldoende ventilatie. | Asegúrese de que haya suficiente ventilación. | Zajistěte dostatečné větrání. | Osigurajte odgovarajuću ventilaciju. | Zagotovite zadostno prezračevanje. | Győződjön meg arról, hogy megfelelő szellőzés van. |
| Bei Kontakt mit den Augen sofort gründlich mit Wasser spülen und Arzt konsultieren. | In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and consult a doctor. | En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin. | In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico. | Bij contact met de ogen onmiddellijk grondig met water uitspoelen en een arts raadplegen. | En caso de contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con abundante agua y consultar a un médico. | Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékaře. | U slučaju kontakta s očima, odmah temeljito isperite vodom i obratite se liječniku. | V primeru stika z očmi takoj temeljito sperite z vodo in se posvetujte z zdravnikom. | Ha szembe kerül, azonnal alaposan öblítse ki vízzel és forduljon orvoshoz. |
| Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. | Get medical advice/attention. | Obtenez un avis/une attention médicale. | Ottenere consulenza/attenzione medica. | Zoek medisch advies/zorg. | Obtenga asesoramiento/atención médica. | Vyhleďte lékařskou pomoc/ošetření. | Potražite liječnički savjet/pomoć. | Potražite liječnički savjet/pomoć. | Kérjen orvosi tanácsot/figyelmet. |
| Nicht in die Kanalisation gelangen lassen; Produktreste und Behälter müssen ordnungsgemäß entsorgt werden. | Do not empty into drains; product residues and containers must be disposed of properly. | Ne laissez pas pénétrer dans les égouts ; Les résidus de produits et les contenants doivent être éliminés de manière appropriée. | Non consentire l'immissione negli scarichi; I residui ed i contenitori del prodotto devono essere smaltiti correttamente. | Laat het niet in de riolering terechtkomen; Productresten en containers moeten op de juiste manier worden afgevoerd. | No permita que entre en los desagües; Los residuos de productos y envases deben eliminarse adecuadamente. | Nenechejte vniknout do kanalizace; Zbytky produktu a nádoby musí být řádně zlikvidovány. | Ne ispuštati u odvođe; ostaci proizvoda i spremnici moraju se pravilno zbrinuti. | Ne dovolite, da pride v odtoke; Ostanke izdelka in vsebnike je treba ustrezno odstraniti. | Ne engedje a csatornába jutni; A termékmaradványokat és a tartályokat megfelelően kell ártalmatlanítani. |
| Für die Entsorgung örtliche/nationale Vorschriften beachten. | Observe local/national regulations for disposal. | Suivre les réglementations locales/nationales pour l'élimination. | Seguire le normative locali/nazionali per lo smaltimento. | Volg de lokale/nationale regelgeving voor verwijdering. | Siga las regulaciones locales/nacionales para su eliminación. | Při likvidaci dodržujte místní/národní předpisy. | Slijedite lokalne/nacionalne propise za odlaganje. | Pri odstranjevanju upoštevajte lokalne/državne predpise. | Kövesse a helyi/országos ártalmatlanítási előírásokat. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30279205 | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|--|---|---|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Vor Sonnenbestrahlung schützen. | Protect from sunlight. | Protéger du soleil. | Proteggere dai raggi solari. | Beschermen tegen zonlicht. | Proteger de la luz solar. | Chraňte před slunečním zářením. | Zaštititi od sunčeve svjetlosti. | Zaščititi pred sončno svetlobo. | Védje a napfénytől. |
| Nicht in der Nähe von Wärmequellen aufbewahren. | Do not store near heat sources. | Ne pas stocker à proximité de sources de chaleur. | Non conservare vicino a fonti di calore. | Niet bewaren in de buurt van warmtebronnen. | No almacenar cerca de fuentes de calor. | Neskladujte v blízkosti zdrojů tepla. | Ne skladištiti blizu izvora topline. | Ne shranjujte v bližini virov toplote. | Ne tárolja hőforrások közelében. |
| Bei Kontakt mit den Augen sofort gründlich mit Wasser spülen und Arzt konsultieren. | In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and consult a doctor. | En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin. | In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico. | Bij contact met de ogen onmiddellijk grondig met water uitspoelen en een arts raadplegen. | En caso de contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con abundante agua y consultar a un médico. | Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékaře. | U slučaju kontakta s očima, odmah temeljito isperite vodom i obratite se liječniku. | V primeru stika z očmi takoj temeljito sperite z vodo in se posvetujte z zdravnikom. | Ha szembe kerül, azonnal alaposan öblítse ki vízzel és forduljon orvoshoz. |
| Auf ausreichende Belüftung achten. | Ensure adequate ventilation. | Assurez-vous qu'il y a une ventilation suffisante. | Assicurarsi che ci sia una ventilazione sufficiente. | Zorg voor voldoende ventilatie. | Asegúrese de que haya suficiente ventilación. | Zajistěte dostatečné větrání. | Osigurajte odgovarajuću ventilaciju. | Zagotovite zadostno prezračevanje. | Győződjön meg arról, hogy megfelelő szellőzés van. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |